

Số: 1874/BTNMT-TCMT

V/v báo cáo kết quả thực hiện Nghị định số  
04/2009/NĐ-CP và đề xuất sửa đổi, bổ sung

Hà Nội, ngày 5 tháng 5 năm 2013

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Theo Chương trình công tác của Chính phủ năm 2013, Bộ Tài nguyên và Môi trường được giao chủ trì xây dựng dự thảo Nghị định sửa đổi, bổ sung Nghị định số 04/2009/NĐ-CP ngày 14 tháng 01 năm 2009 của Chính phủ về ưu đãi, hỗ trợ hoạt động bảo vệ môi trường (sau đây gọi là dự thảo Nghị định), dự kiến trình Thủ tướng Chính phủ trong tháng 10 năm 2013.

Để có cơ sở xây dựng dự thảo Nghị định, Bộ Tài nguyên và Môi trường trân trọng đề nghị Quý Ủy ban chỉ đạo các Sở, ban, ngành liên quan báo cáo kết quả thực hiện Nghị định số 04/2009/NĐ-CP trên địa bàn trong thời gian qua, cụ thể:

- Chỉ đạo Sở Tài chính báo cáo kết quả thực hiện (1) hỗ trợ về đầu tư các công trình hạ tầng và (2) hỗ trợ, ưu đãi về thuế thu nhập doanh nghiệp; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu; ưu đãi về thuế giá trị gia tăng (Mục 1 và Mục 6 trong Phụ lục kèm theo);

- Chỉ đạo Sở Kế hoạch và Đầu tư báo cáo kết quả thực hiện (1) hỗ trợ về đầu tư các công trình hạ tầng và (2) hỗ trợ vốn đầu tư xây dựng cho các dự án xử lý chất thải rắn sinh hoạt tập trung và hệ thống xử lý nước thải sinh hoạt tập trung (Mục 1 và Mục 5 trong Phụ lục kèm theo);

- Chỉ đạo Sở Tài nguyên và Môi trường báo cáo kết quả thực hiện (1) ưu đãi tài chính về đất đối với các cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng phải di dời và (2) ưu đãi về phí bảo vệ môi trường (Mục 4 và Mục 7 trong Phụ lục kèm theo);

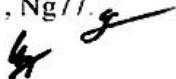
- Báo cáo kết quả thực hiện (1) hỗ trợ về giải phóng mặt bằng và bồi thường và (2) hỗ trợ về tiền sử dụng đất, tiền thuê đất (Mục 2 và Mục 3 trong Phụ lục kèm theo).

Báo cáo tổng hợp của Quý Ủy ban về các nội dung nêu trên đề nghị gửi về Bộ Tài nguyên và Môi trường theo địa chỉ: Tổng cục Môi trường, số 10 Tôn Thất Thuyết, Hà Nội; điện thoại: 04.3795.6868 (số máy lẻ 3236) hoặc 04.38229728; fax: 04.3822.3189; thư điện tử: [phongtonghop@vea.gov.vn](mailto:phongtonghop@vea.gov.vn) trước ngày **10 tháng 6 năm 2013** để tổng hợp, xây dựng dự thảo Nghị định.

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác chặt chẽ của Quý Ủy ban./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Bộ trưởng Nguyễn Minh Quang (đề báo cáo);
- Lưu: VT, TCMT, Ng77.




Bùi Cách Tuyên

# MẪU BÁO CÁO

**Kết quả thực hiện Nghị định số 04/2009/NĐ-CP và đề xuất sửa đổi, bổ sung**  
(Kèm theo Công văn số 1374/BTNMT-TCMT ngày 24 tháng 5 năm 2013  
của Bộ Tài nguyên và Môi trường)

## I. Kết quả thực hiện Nghị định số 04/2009/NĐ-CP

### 1. Kết quả hỗ trợ về đầu tư các công trình hạ tầng

- Đơn vị đầu mối: Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Tài chính

- Nội dung:

+ Báo cáo về kết quả hỗ trợ của địa phương cho các dự án (1) Xây dựng cơ sở xử lý chất thải rắn sinh hoạt tập trung và (2) Xây dựng hệ thống xử lý nước thải sinh hoạt tập trung theo quy định tại Điều 8 Nghị định số 04/2009/NĐ-CP;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định hỗ trợ về đầu tư các công trình hạ tầng.

### 2. Kết quả hỗ trợ về giải phóng mặt bằng và bồi thường

- Nội dung:

+ Báo cáo kết quả hỗ trợ các đơn vị, doanh nghiệp theo quy định tại Điều 9 Nghị định 04/2009/NĐ-CP.

+ Danh mục các dự án đã được hỗ trợ;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định hỗ trợ về giải phóng mặt bằng và bồi thường.

### 3. Kết quả hỗ trợ về tiền sử dụng đất, tiền thuê đất

- Nội dung:

+ Báo cáo về kết quả hỗ trợ của địa phương cho từng loại hình hoạt động, sản phẩm bảo vệ môi trường theo quy định tại Điều 10 Nghị định 04/2009/NĐ-CP.

+ Danh mục các dự án đã được hỗ trợ;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định hỗ trợ về tiền sử dụng đất, tiền thuê đất.

### 4. Kết quả ưu đãi tài chính về đất đồi với các cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng phải di dời

- Đơn vị đầu mối: Sở Tài nguyên và Môi trường

- Nội dung:

09517199

+ Tổng hợp kết quả hỗ trợ của địa phương cho từng loại hình, sản phẩm bảo vệ môi trường theo quy định tại Điều 11 Nghị định 04/2009/NĐ-CP.

+ Các dự án hỗ trợ cụ thể;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định ưu đãi tài chính về đất đồi với các cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng phải di dời.

#### **5. Kết quả hỗ trợ vốn đầu tư xây dựng cho các dự án xử lý chất thải rắn sinh hoạt tập trung và hệ thống xử lý nước thải sinh hoạt tập trung**

- Đơn vị đầu mối: Sở Kế hoạch và Đầu tư

- Nội dung:

+ Tổng hợp kết quả hỗ trợ vốn đầu tư xây dựng cho các dự án xử lý chất thải rắn sinh hoạt tập trung và hệ thống xử lý nước thải sinh hoạt tập trung tại địa phương theo quy định tại Điều 12 Nghị định 04/2009/NĐ-CP.

+ Các dự án hỗ trợ cụ thể;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định về hỗ trợ vốn đầu tư.

#### **6. Báo cáo tình hình hỗ trợ, ưu đãi về thuế thu nhập doanh nghiệp; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu; ưu đãi về thuế giá trị gia tăng**

- Đơn vị đầu mối: Sở Tài chính

- Nội dung:

+ Tổng hợp kết quả hỗ trợ, ưu đãi của địa phương về thuế thu nhập doanh nghiệp; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu; ưu đãi về thuế giá trị gia tăng theo quy định tại Điều 13, 14, 15 Nghị định 04/2009/NĐ-CP

+ Các dự án/ doanh nghiệp được hỗ trợ cụ thể;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định về hỗ trợ, ưu đãi của địa phương về thuế thu nhập doanh nghiệp; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu; ưu đãi về thuế giá trị gia tăng

#### **7. Tình hình ưu đãi về phí bảo vệ môi trường**

- Đơn vị đầu mối: Sở Tài nguyên và Môi trường

- Nội dung:

+ Tổng hợp kết quả ưu đãi của địa phương về phí bảo vệ môi trường theo quy định tại Điều 16 Nghị định 04/2009/NĐ-CP.

+ Các dự án/ doanh nghiệp được hưởng ưu đãi cụ thể;

+ Các khó khăn, vướng mắc, bất cập trong quá trình triển khai thực hiện; đề xuất sửa đổi, bổ sung danh mục, quy định ưu đãi về phí bảo vệ môi trường.

09517199

## **II. Đề xuất sửa đổi, bổ sung các nội dung khác của Nghị định số 04/2009/NĐ-CP**

1. Đề xuất sửa đổi bổ sung loại hình hoạt động, sản phẩm bảo vệ môi trường cần được ưu đãi, hỗ trợ trong dự thảo Nghị định;

2. Đề xuất sửa đổi bổ sung nội dung, quy định ưu đãi, hỗ trợ mới trong dự thảo Nghị định.

09517199